

W100

OPCIONES BAJO PEDIDO:

- ★ (1) - SALIDA ANALÓGICA 16 bit optoaislada: 0-20 mA; 4-20 mA (max 300 Ω); 0-10 V; 0-5 V; ±10 V; ±5 V (min. 10 kΩ)
- (●) - Comprobación inicial en combinación con módulo de pesado **M**
- **OPZWALIBI**: Memoria fiscal
- **E**: Selección primeras 12 fórmulas/setpoints desde contactos ext
- **EC**: Selección primeras 12 fórm./setpoints desde conmutador ext
- **OPZW48X96IP65**: Junta por panel frontal hermético IP65
- **OPZWING010**: Lectura del peso desde entrada 0-10 Vcc (15 kΩ)
- **OPZWING420**: Lectura del peso desde entrada 4-20 mA (120 Ω)
- **OPZWINGSER**: Lectura peso desde entrada serie de 1 instrumento
- ★ - **OPZW1RADIO**: Recepción y transmisión vía radio
- ★ - **OPZW1RS485**: Puerto RS485 adicional
- **RELE5M**: Módulo relés 2 A
- ★ - **OPZW1LOADCELL2**: Entrada para conectar una segunda células de carga

(1) si presente salida analógica no están disponibles la entrada en el borne 14 y la salida en el borne 15 (ver conexiones eléctricas) y no están disponibles las opciones E / EC
★ se puede elegir sólo una opción entre las que están marcadas con un asterisco.

OPTIONS ON REQUEST :

- 16 bit optoisolated ANALOG OUTPUT: 0-20 mA; 4-20 mA (max 300 Ω); 0-10 V; 0-5 V; ±10 V; ±5 V (min. 10 kΩ)
- Initial verification (Legal Metrology) **M**
- Alibi memory
- 12 formulas/setpoint selection from external contacts
- 12 formulas/setpoint selection from external selector switch
- IP65 panel sealing gasket
- Weight reading from 0-10 Vdc (15 kΩ) input
- Weight reading from 4-20 mA (120 Ω) input
- Weight reading via serial input of 1 instrument
- Two-way radio transmission
- RS485 additional port
- 2 A relay module
- Input for connecting a second load cell

(1) if analog output is present: input on terminal 14 and output on terminal 15 are not available (see wiring diagrams); E / EC options not available
★ you can only choose one option from those marked with asterisk.

- Convertidor A/D 24 bit (16000000 puntos) 4800Hz
- Divisiones de lectura 999999
- Frecuencia de adquisición 300 Hz
- A/D Converter 24bit (16000000 points) 4800Hz
- Display range 999999
- Conversion rate 300 Hz



UL recognized component U.S. and Canada
cRUUS optional on request

Indicador de peso con caja en conformidad con las normas DIN (48 x 96 x 130 mm, plantilla de taladrado 44 x 91 mm) para montaje en panel. Grado de protección del panel frontal IP54. Display semialfanumérico LED rojo de 6 dígitos de 14 mm y 7 segmentos: 8 LEDs de señalización. Teclado de membrana de 4 teclas con buzzer. Reloj-calendario con batería tampón.

Dos puertos serie (RS232 y RS485) para conexión a:
- PC/PLC hasta 32 instrumentos (máx. 99 con repetidores de línea) mediante protocolo ASCII Laumas (compatible con W60000) o ModBus R.T.U. Protocolos opcionales: Profibus DP, Ethernet/ModbusTCP mediante convertidor adecuado.
- Repetidor de peso.
- Impresora.

CALIBRACIÓN TEÓRICA desde teclado.
CALIBRACIÓN REAL con linearización hasta 5 puntos.

REPETIDORES DE PESO: el instrumento puede ser utilizado como repetidor de peso con set points.

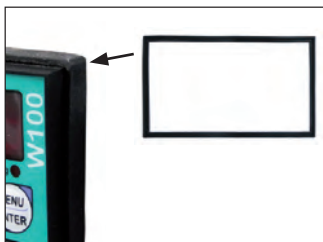
Weight Indicator in DIN case (48 x 96 x 130 mm, drilling template 44 x 91mm) for panel mounting. IP54 front panel protection. Six-digit red LED semialphanumeric display (14 mm h), 7 segment; 8 signaling LED. Four-key membrane keyboard. Real-time clock with buffer battery.

Two serial ports (RS232 and RS485) for connection to:
- PC/PLC up to 32 instruments (max 99 with line repeaters) by ASCII Laumas protocol (compatible with W60000) or ModBus RTU. Optional Protocols: Profibus DP and Ethernet/ModbusTCP by appropriate converter.
- Remote display.
- Printer.

THEORETICAL CALIBRATION is performed via the keyboard.
REAL CALIBRATION with linearization up to 5 points.

REMOTE DISPLAY: the instrument can be used as a remote display with setpoints.

▼ OPZW48X96IP65



Junta por panel frontal hermético IP65.
IP65 panel sealing gasket.

▼ COMPROBACIÓN INICIAL (●) INITIAL VERIFICATION



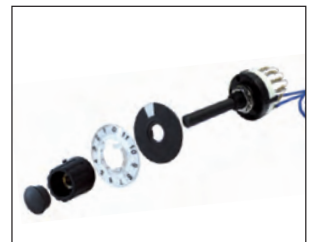
Soporte para etiqueta métrica (Dimensiones: 124 x 77 x 1.5 mm).
Support for metric label (dimensions: 124 x 77 x 1.5 mm).

▼ RELE5M



Módulo de 5 relés externo para aumentar la capacidad de los contactos de intercambio de 2 A / 115 Vca.
External 5-relay module to increase the capacity of SPDT contacts to 2A/115Vac.

▼ EC



Conmutador para selección 12 grupos desde 5 setpoints.
Selector switch for 12 groups selection by 5 setpoint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL FEATURES

ALIMENTACIÓN y POTENCIA ABSORBIDA
N° CÉLULAS DE CARGA EN PARALELO Y ALIMENTACIÓN
LINEALIDAD / LINEALIDAD SALIDA ANALÓGICA
DERIVA TÉRMICA / DERIVA TÉRMICA ANALÓGICA
CONVERTIDOR A/D
DIVISIONES MÁX. (rango de medición +/-10mV = sens.2 mV/V)
RANGO DE MEDICIÓN MÁX
SENSIBILIDAD MÁX. CÉLULAS EMPLEABLES
CONVERSIONES MÁX. POR SEGUNDO
RANGO VISUALIZABLE
N. DECIMALES / RESOLUCIÓN DE LECTURA
FILTRO DIGITAL / LECTURAS POR SEGUNDO
SALIDAS LÓGICAS DE RELÉ

ENTRADAS LÓGICAS

PUERTOS SERIE
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN
HUMEDAD (no condensante)
TEMPERATURA DE ALMACENAJE
TEMPERATURA DE TRABAJO
TEMPERATURA DE TRABAJO (APROBADO CE-M)

12 - 24VDC +/-10% ; 5W
max 8 (350 ohm) ; 5VDC / 120 mA
< 0.01% Full Scale ; < 0.01% F.S.
< 0.0005 % F.S./°C < 0.003 % F.S./°C
24 bit (16000000 points) 4.8kHz
± 999999
± 39 mV
± 7 mV/V
300 conversions/sec.
- 999999 ; + 999999
0 - 4 / x 1 x 2 x 5 x 10 x 20 x 50 x 100
0.012 - 7 sec / 5 - 300 Hz
N. 5 - max 115 VAC ; 150 mA
(N. 4 - Analog output versions)
N. 3 - optoisolated 5 - 24 VDC PNP
(N. 2 - Analog output versions)
RS232, RS485
2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 115200
85%
-30°C + 80°C
-20°C + 60°C
-10°C + 40°C

POWER SUPPLY and CONSUMPTION
NUMBER OF LOAD CELLS IN PARALLEL and SUPPLY
LINEARITY/ LINEARITY OF THE ANALOG OUTPUT
THERMAL DRIFT / THERMAL DRIFT OF THE ANALOG OUT.
A/D CONVERTER
MAX DIVISIONS (with measure range: +/- 10mV =2mV/V)
MEASURE RANGE
MAX LOAD CELL'S SENSITIVITY
MAX CONVERSIONS PER SECOND
DISPLAY RANGE
DECIMALS / DISPLAY INCREMENTS
DIGITAL FILTER / CONVERSION RATE
LOGIC OUTPUTS (relays)

LOGIC INPUTS

SERIAL PORTS
BAUD RATE
HUMIDITY (condensate free)
STORAGE TEMPERATURE
WORKING TEMPERATURE
WORKING TEMPERATURE (CE-M APPROVED)

Funciones principales

Main functions

- 5 setpoints (4 si presente salida analógica) configurables normalmente abiertos o normalmente cerrados. Se puede decidir si el disparo de cada uno de los setpoints debe realizarse para el peso bruto o para el peso neto, o bien para valores de peso sólo positivos o para valores de peso negativos y positivos.
- Programación del valor de histéresis para cada setpoint.
- Selección 12 grupos de 5 setpoints desde conmutador/contactos (Opc. EC/E).
- Visualización del pico máximo alcanzado mediante el cierre del contacto de entrada correspondiente.
- Función neto/bruto desde teclado o contacto externo.
- Configuración manual del valor de cero cuando no es posible poner a cero el peso.
- Función Autocero al encendido.
- Función de seguimiento del cero
- Impresión del peso desde el teclado o contacto externo con fecha y hora.

- 5 setpoints (4 setpoints if Analog Output is present) configurable as normally open or normally closed. The operator can decide the setpoints activation for the net weight value, gross weight value, otherwise for positive weights or for positive and negative weights.
- Setting of hysteresis value for each setpoint.
- 12 groups selection by 5 setpoint from selector switch or contacts (EC/E options).
- Peak holder displaying by closing the Peak contact.
- Net/Gross function by keyboard or external contact.
- Manual adjustment of zero value in case of zero-setting not possible.
- Auto zero function.
- Auto zero-tracking function.
- Print of the weight via keyboard or external contact with date and time.

Funcionamiento: las entradas pueden realizar las funciones de peso neto/bruto, puesta a cero, pico, impresión o bien pueden ser leídas de forma remota mediante protocolo. Las salidas permiten la configuración de los setpoints o bien pueden ser controladas de forma remota mediante protocolo.


Operation: The inputs can work as: net/gross weight, zero-setting, peak, print or can be remotely read via protocol.

The outputs can work as setpoints or can be remotely switched via protocol.

Transmisor de peso aprobado OIML R61 (instrumentos gravimétricos de llenado automáticos) conforme a las guías WELMEC 8.8:2011 (MID).

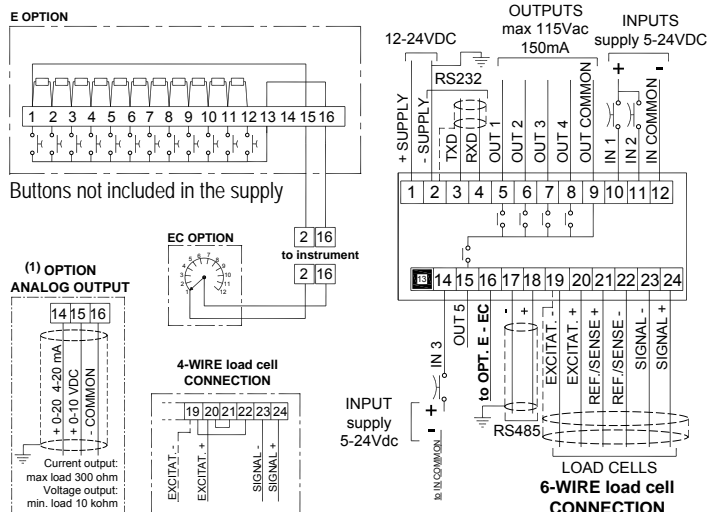
Weight transmitter approved OIML R61 (Automatic Gravimetric Filling Instruments) according to WELMEC Guide 8.8:2011 (MID).

Versión CE-  aprobada EN45501-2009/23/EC-OIML R76:2006

CE-  approvable EN45501-2009/23/EC-OIML R76:2006

- Número máximo de divisiones de comprobación n=10.000
- Señal mínima de entrada para división de comprobación 0,2 mV
- Instrumento de rango único o múltiples rangos de pesado (máx. 3) o múltiples divisiones (máx. 3)
- Calibración desde teclado con acceso mediante tabla contraseña o dispositivo hardware
- Funciones de cero y tara semiautomáticas y tara predeterminada
- Visualización del peso en subdivisiones (1/10 e)
- Impresión desde contacto externo de los siguientes valores: peso bruto, peso neto, tara, tara predeterminada, fecha, hora, código ID (memoria fiscal)

- Maximum number of verification scale intervals n=10000
- Minimum input-voltage per VSI 0.2 mV
- Weighing range single range or multi range (max 3) or multi interval (max 3)
- Calibration via keyboard is protected through seals for the access to a setting jumper or installer password
- Semi-automatic zero and tare, predetermined tare functions.
- Weight subdivisions displaying (1/10 e)
- The following values can be printed from external contact: net/gross weight; tare; predetermined tare; date; time; ID code (Alibi memory)



<p>3 ENTRADAS / 3 INPUTS</p> <p>SELECCIONABLE CON FUNCIÓN:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PESO NETO/BRUTO - CERO SEMI-AUTOMÁTICO - PICO - IMPRESIÓN - GESTIÓN A DISTANCIA <p>THE INPUTS CAN BE REMOTELY SWITCHED VIA PROTOCOL OR WORK AS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - NET/GROSS WEIGHT - SEMI-AUTOMATIC ZERO - PEAK - PRINT 	<p>5 SALIDAS / 5 OUTPUTS</p> <p>5 SETPOINTS</p> <p>SELECCIONABLES OU 5 SALIDAS QUE PUEDEN SER CONTROLADAS A DISTANCIA MEDIANTE PROTOCOLO.</p> <p>THE OUTPUTS CAN WORK AS 5 SET POINT OR CAN BE REMOTELY SWITCHED VIA PROTOCOL.</p>
---	--

- (1) Si presente salida analógica no están disponibles:
- entrada IN3
 - salida OUT5
 - opciones E/EC

BORNERAS EXTRAÍBLES
EXTRACTABLE TERMINAL BLOCKS

- If analog output is present therefore are not available:
- IN3 input
 - OUT5 output
 - E/EC options